



PROIECT
ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL AVRIG



Avrig, Str. Gh. Lazăr, Nr. 10, Tel: +0269/523.101, Fax: +0269/524.401, cod poștal 555200

Web: www.primaria-avrig.ro;

E-mail: office@primaria-avrig.ro

Operator prelucrare date cu caracter personal, înregistrat sub nr. 9357/22.04.2019 la ANSPDCP,
în conformitate cu Regulamentul UE 679/2016.

Avizează pentru legalitate
Secretar general al orașului
Mircea GRANCEA

HOTĂRÂREA NR. _____ / _____

privind darea în folosință gratuită a unui spațiu în suprafață de 10,92 mp aflat la etajul Casei de cultură Avrig, în favoarea Asociației Grupul de Acțiune Locală „Țara Oltului”

Consiliul Local al orașului Avrig, întrunit în ședință ordinară la data de 28 August 2024,

Luând act de:

- Adresa nr. 917/19.08.2024 transmisă de Asociația GAL Țara Oltului, înregistrată la Primăria orașului Avrig sub nr.39615/19.08.2024;
- HCL nr. 9/2023 privind aprobarea participării Orașului Avrig, județul Sibiu la Parteneriatul LEADER cu denumirea „Asociația Grupul de Acțiune Locală Țara Oltului”;
- Referatul de aprobare nr. INT2813/26.08.2024 al inițiatorului proiectului de hotărâre și raportul de specialitate întocmit de Compartiment juridic, înregistrat sub nr. INT2817/26.08.2024;
- Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al orașului Avrig,

Analizând temeiurile juridice:

- a) art. 15 alin. (2), art. 120 alin. (1) și art. 121 alin. (1) și alin. (2) din Constituția României, republicată;
 - b) art. 3 și 4 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199/1997;
 - c) art. 7 alin. (2) din Codul civil al României, adoptat prin Legea nr. 287/2009, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
 - d) prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
 - e) art. 653, art. 861 alin. (3), art. 866, art. 874-875, art. 2146 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil cu modificări și completări ulterioare;
 - f) prevederile Hotărârii nr. 1570/2022 privind stabilirea cadrului general de implementare a intervențiilor specifice dezvoltării rurale cuprinse în Planul strategic PAC 2023-2027;
- În temeiul prevederilor*** art. 5 lit. a), art. 87 alin. (5), art. 108 lit. d), art. 129, alin. (2), lit. c), alin. (6), lit. b), alin. (14), art. 287 lit. b), art. 290, art. 349 și art. 362 alin. (2) și alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. (1) Se aprobă darea în folosință gratuită asupra unui spațiu în suprafață de 10,92 mp, aflat la etajul Casei de cultură Avrig, din str. Gheorghe Lazăr, nr. 8, în favoarea Asociației



PROIECT
ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL AVRIG



Avrig, Str. Gh. Lazăr, Nr. 10, Tel: +0269/523.101, Fax: +0269/524.401, cod poștal 555200

[Web: www.primaria-avrig.ro](http://www.primaria-avrig.ro);

[E-mail: office@primaria-avrig.ro](mailto:office@primaria-avrig.ro)

*Operator prelucrare date cu caracter personal, înregistrat sub nr. 9357/22.04.2019 la ANSPDCP,
în conformitate cu Regulamentul UE 679/2016.*

Grupul de Acțiune Locală „Țara Oltului”, cu sediul în Comuna Arpașu de Jos, nr. 117, jud. Sibiu, CUI 26280478, jud. Sibiu, în vederea desfășurării activităților specifice proiectelor:

1) Componenta DR-36F: Sprijin pentru gestionarea, monitorizarea și evaluarea strategiei de dezvoltare locală, precum și animarea acesteia, inclusiv facilitarea schimburilor între părțile interesate (DR-36F);

2) „Educație și inițiativă antreprenorială în economia socială” – PEO/103/PEO_P4/OP4/ESO4.1/PEO_A52/316170, proiect cofinanțat prin Programul Educație și Ocupare 2021-2027 – eligibil doar urban;

(2) Darea în folosință gratuită a spațiului prevăzut la alin. (1) se face pentru o perioadă de cinci ani de zile de la încheierea contractului de comodat, dar nu mai târziu de data finalizării implementării proiectelor menționate la alin (1).

(3) Dreptul de folosință asupra spațiului poate fi retras în cazul în care beneficiarul nu respectă prevederile contractului de comodat, anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Spațiul prevăzut la art. 1 are o valoare de inventar de **107.952,94 lei** și este identificat conform anexei nr.2. care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Se împuternicește Primarul orașului Avrig, dl Adrian-Dumitru DAVID, să semneze contractul de comodat prevăzut la art. 1 alin. (2).

Art.4. Predarea efectivă a imobilului ce face obiectul prezentei hotărâri se va realiza pe baza unui proces verbal de predare-primire, care se va încheia în cel mult 20 zile lucrătoare de la adoptarea prezentei hotărâri.

Art.5. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de către Primarul orașului Avrig prin intermediul compartimentelor de specialitate și Asociația Grupul de Acțiune Locală „Țara Oltului”.

Art.6. Prezenta hotărâre se comunică, în termenul prevăzut de lege, prin intermediul Compartimentului Administrație Publică Locală și Monitorizare Proceduri Administrative, primarului orașului Avrig și Instituției Prefectului județului Sibiu.

Art.7. Prezenta hotărâre se publică pe site-ul Primăriei orașului Avrig, în secțiunea Monitorul Oficial Local al orașului Avrig și se aduce la cunoștința persoanelor interesate, în termenul prevăzut de lege.

Adoptată în Avrig la data de ____/____/_____

INIȚIATOR
PRIMAR
Adrian-Dumitru DAVID

ORAȘUL AVRIG
Avrig, str. Gh. Lazăr, nr. 10
Județul Sibiu
Telefon: 0269/523



**ASOCIAȚIA GAL
„ȚARA OLTULUI”**
Com. Arpașu de Jos, nr. 117
Județul Sibiu
Telefon: 0744 795 965

ANEXA LA HCL NR. 117/2024

CONTRACT DE COMODAT

Nr. ____ din __/__/____

PREAMBUL

În conformitate cu prevederile:

- a) *HCL Avrig nr. ____ privind darea în folosință gratuită a unui spațiu în suprafață de 10,92 mp aflat la etajul Casei de cultură Avrig, în favoarea Asociației Grupul de Acțiune Locală „Țara Oltului”;*
- b) *Art. 2146 – 2157 din Codul civil al României aprobat prin Legea nr. 287/2009, actualizat, cu modificările și completările ulterioare;*
- c) *Art. 349 – 351 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, actualizată, cu modificările și completările ulterioare;*

între

I. Părțile contractante

ORAȘUL AVRIG, cu sediul în Avrig, str. Gheorghe Lazăr, nr.10, județul Sibiu, CIF 4241087, Telefon: 0269/523 101, e-mail: office@primaria-avrig.ro, reprezentat legal prin dl Adrian-Dumitru DAVID, având funcția de Primar, în calitate de **comodant**, pe de o parte

și

ASOCIAȚIA GRUPUL de ACȚIUNE LOCALĂ „ȚARA OLTULUI”, cu sediul în comuna Arpașu de Jos, nr. 117, Județul Sibiu, CUI 26280478, Telefon: 0744 795 965, e-mail: tara_oltului@yahoo.com, reprezentată prin dna Camelia LIMBĂȘAN, în calitate de Președinte, în calitate de **comodatar**,

a intervenit prezentul contract de comodat cu respectarea următoarelor clauze:

II. Definiții

Art.2 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) **Contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale, inclusiv acte adiționale, după caz;

b) **Comodant și comodatar** - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract, respectiv, *comodant* – persoana care transmite dreptul și *comodatar* – persoana care primește dreptul;

c) **Forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului;

d) **Zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

III. Interpretare

Art.3 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice-versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

Art.4 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile, reprezintă zilele calendaristice, dacă nu se specifică în mod diferit.

Art.5 Toată legislația incidentă în cuprinsul contractului se va lua în calcul cu actualizări, modificări și completări, inclusiv înlocuiri, după caz.

Art.6 Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

IV. Obiectul contractului

Art.7 (1) Obiectul contractului îl constituie cedarea de către **comodant** către **comodatar**, cu titlu gratuit a dreptului de folosință a unui spațiu în suprafață de **10,92 mp**, aflat la etajul Casei de Cultură, din Avrig, str. Gheorghe Lazăr, nr. 8, *conform anexei nr. 1 la prezentul contract*, în vederea desfășurării activităților specifice proiectelor:

- Componenta DR-36F: Sprijin pentru gestionarea, monitorizarea și evaluarea strategiei de dezvoltare locală, precum și animarea acesteia, inclusiv facilitarea schimburilor între părțile interesate (DR-36F;

- „Educație și inițiativă antreprenorială în economia socială” – PEO/103/PEO_P4/OP4/ESO4.1/PEO_A52/316170, proiect cofinanțat prin Programul Educație și Ocupare 2021-2027 – eligibil doar urban.

(2) Spațiul prevăzut la alin. (1) are o valoare de inventar de 107.952,94 lei.

Art.8 Predarea – primirea obiectului contractului se face în baza unui proces verbal de predare – primire, care va cuprinde toate accesoriile acestuia și constituie anexa nr. 2 la prezentul contract și parte integrantă din acesta.

Art.9 Comodantul nu va percepe nici un fel de sume, taxe sau alte asemenea pentru împrumutul de folosință.

V. Durata contractului

Art.10 (1) Prezentul contract se încheie pentru o perioadă de **5 (cinci) ani**, de la data semnării lui de ambele părți, dar nu mai târziu de data finalizării proiectelor menționate la art. 7 alin. (1).

(2) Prezentul contract poate fi prelungit cu acordul părților, consemnat în scris prin încheierea unui act adițional.

Art.11 (1) Prin acordul părților, prezentul contract poate să înceteze și înainte de termen, acesta fiind stipulat în favoarea comodatului cu o prealabilă notificare cu cel puțin 30 zile înainte.

(2) Comodantul poate retrage dreptul de folosință asupra spațiului, cu o prealabilă notificare cu cel puțin 30 zile înainte, în cazul în care comodatul nu respectă obligațiile asumate prin prezentul contract.

VI. Drepturi și obligații

Art.12 Drepturile comodantului

(1) Comodantul are dreptul să solicite rezilierea contractului, în cazul în care comodatul nu-și respectă obligațiile prevăzute în prezentul contract.

(2) Comodantul poate cere restituirea spațiului înainte de împlinirea termenului stipulat, atunci când el are o nevoie urgentă și neprevăzută de acesta, sau, atunci când comodatul, ca urmare a unor modificări în structura organizatorică, este preluat, desființat sau alte asemenea, cu o notificare prealabilă de cel puțin 30 zile.

Art.13 Obligațiile comodantului:

(1) Comodantul se obligă să cedeze dreptul de folosință asupra spațiului care face obiectul prezentului contract și să nu-l împiedice pe comodat să le folosească până la termenul stabilit.

(2) Dacă la data încheierii contractului, comodantul cunoștea viciile ascunse ale bunurilor împrumutate și nu l-a prevenit pe comodat despre acestea, este ținut să repare prejudiciul suferit din această cauză de comodat.

(3) Comodantul se obligă să achite contravaloarea cheltuielilor generate de folosirea spațiului (gaz, curent).

(4) Comodantul are obligația să verifice modul în care sunt respectate condițiile de folosință stabilite prin actul de dare în folosință gratuită și prin lege.

(5) Comodantul are obligația să solicite încetarea folosinței gratuite și restituirea spațiului atunci când interesul public legitim o impune.

Art.14 Drepturile comodatului:

(1) Comodatul are dreptul de a se asigura de către comodant folosința spațiului pe toată durata contractului liniștit și netulburat.

(2) Comodatul are dreptul să aducă îmbunătățiri spațiului împrumutat doar cu acordul scris al comodantului.

Art.15 Obligațiile comodatului:

(1) Comodatul are obligația să se îngrijească de spațiul împrumutat, în folosință cu titlul gratuit, întocmai ca proprietarul acestuia.

(2) Comodatarul are obligația să folosească spațiul potrivit destinației în vederea căreia i-a fost acordată folosința gratuită, respectiv, activitatea specifică a acestuia.

(3) Comodatarul este obligat să suporte, de la data preluării spațiului, cheltuielile de întreținere.

(4) Comodatarul este obligat să restituie spațiul împrumutat la împlinirea termenului stipulat în prezentul contract, ori la rezilierea acestuia, în starea în care le-a primit.

(5) Comodatarul este obligat să permită accesul comodantului pentru efectuarea controlului asupra modului de folosire a spațiului.

(6) Comodatarul este obligat să nu modifice destinația spațiului în parte sau în integralitatea lui.

VII. Riscuri

Art.16 Comodatarul va suporta riscul deteriorării sau pieririi spațiului în următoarele situații:

- a) întrebuințarea acestuia contrar destinației lui;
- b) folosirea spațiului după expirarea termenului convenit de părți prin prezentul contract;
- c) dacă comodatarul ar fi putut salva bunul împrumutat prin înlocuirea acestuia cu un alt bun al său, atunci când există pericolul distrugerii acestuia, dacă este cazul.

Art.17 În celelalte cazuri riscul deteriorării sau pieririi bunului este suportat de comodant în calitate de proprietar al acestora.

VIII. Încetarea contractului

Art.18 Prezentul contract își încetează efectele în următoarele cazuri:

- a) la data împlinirii termenului, dacă părțile nu au convenit la prelungirea contractului, de comun acord, prin act adițional;
- b) prin restituirea spațiului de către comodatar înaintea termenului prevăzut în contract;
- c) în caz de forță majoră, care pune în imposibilitate părțile să-și execute obligațiile asumate;
- d) prin denunțarea unilaterală de către oricare dintre părți, la orice moment, prin notificare scrisă cu cel puțin 30 de zile anterior datei dorite pentru încetare;

Art.19 Rezilierea de plin drept a contractului, fără îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care comodatarul:

- a) nu își execută una din obligațiile asumate prin prezentul contract;
- b) cesează drepturile și obligațiile sale, prevăzute de prezentul contract, fără acordul scris al comodantului, unei terțe persoane.

IX. Cazul fortuit sau forța majoră

Art.20 Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de cazul fortuit sau forța majoră, așa cum sunt definite de lege.

Art.21 Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

Art.22 (1) Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil.

(2) Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile, de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

(3) Dacă, în termen de 30 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

X. Amendamente

Art.23 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adițional semnat de reprezentanții legali ai acestora.

XI. Cesiunea

Art.24 Comodatarul are obligația de a nu transfera total sau parțial drepturile și obligațiile sale asumate prin prezentul contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al comodantului.

XII. Confidențialitatea. Protecția datelor cu caracter personal

Art.25 (1) Prezentul contract este strict confidențial. Nici una dintre părți nu va dezvălui unui terț, fără acordul scris al celeilalte părți, clauzele prezentului contract precum și completările ulterioare aduse de părți acestuia.

(2) În contextul încheierii și executării Contractului, Părțile vor prelucra datele cu caracter personal a persoanelor responsabile pentru executarea prezentului contract, precum și ale reprezentanților Părților, exclusiv în scopul executării prezentului contract. În acest sens, Părțile declară că vor respecta toate obligațiile ce le revin potrivit Regulamentului UE 679/2016 privind protecția datelor ("GDPR").

(3) Părțile se obligă să implementeze, să mențină și să opereze măsuri tehnice și organizatorice care să fie în conformitate cu cerințele GDPR menite: (i) a asigura securitatea, confidențialitatea, disponibilitatea și integritatea Datelor Personale și (ii) a proteja împotriva procesării neautorizate sau ilegale și utilizării Datelor Personale și împotriva pierderii accidentale, distrugerii sau deteriorării datelor cu caracter personale.

(4) În măsura în care Comodantul dezvăluie datele cu caracter personal primite de la Comodatar, și/sau vice-versa, Părțile se obligă să se asigure că această dezvăluire se va face conform tuturor cerințelor legale aplicabile în materie, inclusiv privind informarea și obținerea acordului (dacă acesta din urmă este necesar conform legii), astfel încât părțile să poată prelucra datele cu caracter personal primite în scopurile prevăzute în prezentul contract fără să îndeplinească vreo altă formalitate.

XIII. Limba care guvernează contractul

Art.26 Limba care guvernează contractul este limba română. În cazul în care una dintre părți este cetățean străin care nu cunoaște limba română, aceasta va suporta costurile pentru traducerea legalizată a prezentului contract, în condițiile legii.

IVX. Răspunderea contractuală și soluționarea litigiilor

Art.27 Prezentul contract are putere de lege pentru părțile contractante, potrivit Codului Civil actualizat.

Art.28 Orice conflict în legătură cu sau decurgând din prezentul contract se va soluționa pe cale amiabilă. În urma soluționării acestora, actul încheiat și semnat de reprezentanții legali ai părților, face parte integrantă din contract, fiind asimilat actului adițional.

Art.29 Dacă, în termen de 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, aceasta se va soluționa de către instanțele judecătorești competente din circumscripția cărora este situat imobilul ce face obiectul prezentului contract.

XV. Notificările între părți

Art.30 (1) În accepțiunea părților contractante, orice notificare, adresată de una dintre acestea celeilalte, este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresele părților menționate în preambul prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Notificările verbale nu se iau în considerare.

(2) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(3) Notificarea se consideră valabilă de la data primirii confirmării de primire de către expeditor.

(4) Comodatarul este obligat să anunțe în scris comodantului orice schimbare a adresei sau a oricărei alte date de identificare, cu cel puțin 5 zile înainte de a se produce.

XVI. Clauze finale

Art.31 Comodantul declară pe propria răspundere, cunoscând sancțiunile legii pentru fals în declarații, că imobilul ce face obiectul prezentului contract este proprietatea sa, nu este afectat de nicio sarcină în favoarea vreunui terț și nu face obiectul nici unei urmăriri sau executări legale.

Art.32 Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, precum și cu toate reglementările legale în vigoare în materie.

Prezentul contract a fost încheiat astăzi, __/__/__, în 3 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă și unul pentru Serviciul Taxe și Impozite Locale.

COMODANT

COMODATAR

ORAȘUL AVRIG
prin
Adrian-Dumitru David
Primar

Director Economic
Ioana-Simona MĂRGINEAN

Vizat Juridic
Simona-Maria TÎRLESCU

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ
Gheorghe FARCAȘ

ASOCIAȚIA GAL „ȚARA OLTULUI”
prin
Camelia LIMBĂȘAN
Președinte

Contrasemnează
SECRETAR GENERAL
Mircea GRANCEA